

Mål C-52/04

Personalrat der Feuerwehr Hamburg möt Leiter der Feuerwehr Hamburg

(begäran om förhandsavgörande från Bundesverwaltungsgericht)

”Artikel 104.3 i rättegångsreglerna — Socialpolitik — Skydd för arbetstagares säkerhet och hälsa — Direktiven 89/391/EEG och 93/104/EG — Tillämpningsområde — Insatsstyrkor vid en statlig brandkår — Omfattas – Villkor”

Domstolens beslut (andra avdelningen) av den 14 juli 2005 I - 7113

Sammanfattning av beslutet

*Socialpolitik — Skydd för arbetstagares säkerhet och hälsa — Direktiv 89/391 om åtgärder för att främja förbättringar av arbetstagarnas säkerhet och hälsa i arbetet — Direktiv 93/104 om arbetstidens förläggning i vissa avseenden — Tillämpningsområde — Insatsstyrkor vid en statlig brandkår — Omfattas — Tillämpning av bestämmelsen om begränsning av veckoarbetstiden — Undantag under extraordinära omständigheter
(Rådets direktiv 89/391, artikel 2, och 93/104, artiklarna 1.3 och 6 punkt 2)*

Artikel 2 i direktiv 89/391 om åtgärder för att främja förbättringar av arbetstagarnas säkerhet och hälsa i arbetet och artikel 1.3 i direktiv 93/104 om arbetstidens förläggning i vissa avseenden skall tolkas på så sätt att

— arbete som utövas av en statlig brandkårs insatsstyrkor normalt sett omfattas av tillämpningsområdet för nämnda direktiv, vilket innebär att artikel 6 punkt 2 i direktiv 93/104 i princip utgör hinder för att den föreskrivna maximala veckoarbetstiden på högst 48 timmar, inklusive jourtjänstgöring, överskrids,

— det likväl är möjligt att överskrida denna tid under extraordinära förhållanden som är av sådan allvarlig karaktär och av sådan omfattning att syftet att säkerställa att de tjänster som är absolut nödvändiga för att skydda allmänna intressen, såsom allmän ordning, hälsa och säkerhet, utövas effektivt, tillfälligtvis skall ges företräde framför syftet att skydda säkerhet och hälsa för de arbetstagare som är anställda vid insats- och räddningsstyrkor. Även i en sådan extraordinär situation skall emellertid ändamålen i direktiv 89/391 så långt möjligt skyddas.

(se punkterna 53, 55–57 och 61 samt domslutet)